

## UMĚLECKOPRŮMYSLOVÉ MUSEUM V PRAZE

### Smlouva o výpůjčce č. B 843 /2017

**Uměleckoprůmyslové museum v Praze**  
příspěvková organizace MK ČR  
se sídlem: ul. 17. listopadu 2, 110 00 Praha 1  
zastoupené ředitelkou PhDr. Helenou Koenigsmarkovou  
IČO : 00023442  
bankovní spojení: ČNB Praha 1, č.ú. 20001-16337011/0710  
(dále jen „půjčitel“)

a

**Národní památkový ústav**  
generální ředitelství  
se sídlem: Valdštejnské náměstí 162/3, 118 01 Praha 1  
zastoupené generální ředitelkou Ing. arch. Naděždou Goryczkovou  
IČO: 75032333  
DIČ: CZ 75032333  
bankovní spojení: ČNB Praha 1, č.ú. 60039011/0710  
(dále jen „vypůjčitel“)

uzavírají tuto smlouvu o výpůjčce  
dle ustanovení §2193 a násl. občanského zákoníku

#### Článek 1 PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Půjčitel svěřuje touto smlouvou vypůjčiteli sbírkový předmět ve vlastnictví České republiky, se kterým má příslušnost hospodařit na základě zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, v platném znění a zákona č. 122/2000 Sb., o ochraně sbírek muzejní povahy v platném znění, uvedené v příloze č.1 v seznamu na 1 listě o 1 položce, který je nedílnou součástí této smlouvy.
2. Smluvní strany mají za nesporné, že uvedený sbírkový předmět má statut muzejních sbírkových předmětů dle zákona č.122/2000 Sb., o ochraně sbírek muzejní povahy a o změně některých dalších zákonů a v souladu s prováděcí vyhláškou MK ČR 275/2000 Sb.

Půjčitel uvedený předmět zapůjčuje bezplatně, na dobu určitou od 5. 10. 2017 do **9. 3. 2018**

3. za účelem: *výstavním - v prostorách NG v Praze, v palácové konírně Šternberského paláce na Hradčanském nádvoří;*

název výstavy: **Podoby a příběhy. Portréty renesanční šlechty**

v termínu: 12. 10. 2017 – 4. 3. 2017

4. Vypůjčitel není oprávněn bez písemného souhlasu půjčitele s vypůjčeným předmětem jakýmkoliv způsobem disponovat mimo účel stanovený v odstavci 1 tohoto článku, zejména je nesmí přemísťovat, přenechat k užívání třetí osobě, provádět na něm konzervátorské či restaurátorské zásahy, fotografovat a filmovat jej, nebo umožnit fotografování a filmování jinému s výjimkou pořizování celkových záběrů instalace výstavy pro dokumentační a propagační účely.  
Vlastnická práva k uvedenému předmětu a jeho správa zůstávají touto smlouvou nedotčeny.
5. Účastníci smlouvy prohlašují ve shodě, že sbírkový předmět uvedený v seznamu u této smlouvy je způsobilý k účelu výpůjčky. Současný stav předmětu výpůjčky je popsán v příloze č. 3 této smlouvy v protokolu o stavu předmětu, který vypůjčitel obdrží při osobním předání a převzetí předmětu od půjčitele.
6. Při vystavení či jakékoliv jiné prezentaci vypůjčeného předmětu včetně jeho reprodukování v publikacích a dalších tiskovinách musí být uvedeno evidenční či inventární číslo a formulace, že jde o předmět ze sbírky Uměleckoprůmyslového musea v Praze.
7. Půjčitel souhlasí s publikováním informací o předmětu v propagačních tiskovinách souvisejících s účelem výpůjčky. V případě vydání publikací (katalogu apod.) **vypůjčitel zašle půjčiteli bezplatně 3 výtisky** všech tiskovin vydaných k výstavě pro dokumentační účely nejpozději měsíc od jejich vydání na adresu : Uměleckoprůmyslové museum v Praze, ul. 17. listopadu 2, 110 00 Praha 1.
8. Poskytnutí podkladů pro reprodukování předmětu v tiskovinách, jakož i případné užití reprodukcí ke komerčním účelům, bude případně upraveno zvláštní smlouvou.

## Článek 2 DOBA VÝPŮJČKY

1. Výpůjčka se sjednává na dobu určitou, jak je uvedeno v Čl.1, tj. do 9.3.2018 .
2. Půjčitel má právo z vážných důvodů zkrátit dobu výpůjčky. Vážným důvodem je především nepředvídané zhoršení fyzického stavu vypůjčeného předmětu, nebo nedodržení smluvních podmínek vypůjčitelem. Půjčitel musí informovat vypůjčitele o požadavku vrácení předmětu výpůjčky minimálně 15 dní před požadovaným termínem navrácení. Půjčitel není povinen uhradit vypůjčiteli případnou škodu či náklady s tím spojené.
3. Půjčitel si vyhrazuje právo požadovat navrácení sbírkového předmětu před termínem sjednaným v této smlouvě, že jej potřebuje v rámci své hlavní činnosti. Půjčitel musí informovat o této změně vypůjčitele minimálně 15 dní před požadovaným termínem navrácení.
4. O případné prodloužení doby výpůjčky musí vypůjčitel požádat půjčitele písemně nejméně 7 pracovních dnů před původně stanoveným datem ukončení výpůjčky. Je však výhradně věcí půjčitele, zda žádosti vyhoví. Prodloužená doba výpůjčky se stanoví písemným dodatkem k této smlouvě, který se po připojení podpisů všech smluvních stran stává její nedílnou součástí.

## Článek 3 POJIŠTĚNÍ A ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

1. Vypůjčovaný předmět podle přílohy č.1 této smlouvy je **vypůjčitel povinen na své náklady pojistit na jeho přepravu tam i zpět a na pobyt ( tzv. z hřebíku na hřebík )** .Vypůjčený předmět musí být vypůjčitelem pojištěný ve výši jeho pojistné ceny.  
Smlouva o pojištění musí být uzavřena tak, aby půjčitel obdržel její kopii nebo pojistný certifikát nejpozději 7 pracovních dnů před započítáním doby výpůjčky.
2. Vypůjčitel je povinen zacházet s vypůjčovaným předmětem po celou dobu výpůjčky s maximální péčí a učinit všechna opatření tak, aby zabránil jakémukoliv poškození, zničení nebo ztrátě. Vypůjčitel odpovídá za vypůjčený předmět po celou dobu výpůjčky do výše jeho pojistné ceny a je povinen případnou škodu půjčiteli uhradit.

3. Dojde-li k jakékoli škodě je vypůjčitel povinen okamžitě informovat půjčitele písemnou formou v tomto případě stanoví půjčitel další postup, který je pro vypůjčitele závazný.

#### **Článek 4 PŘEPRAVA A PŘEDÁNÍ PŘEDMĚTŮ**

1. Způsob balení a přepravy předmětu na místo určen a zpět rozhodne půjčitel: převoz zajistí vypůjčitel. Veškeré případné náklady na balení předmětu a transport tam i zpět nese vypůjčitel.  
Kurýrní doprovod : **ano - pověřený pracovník NPÚ**.
2. Při předání předmětu mezi půjčitelem a vypůjčitelem a při zpětném převzetí předmětu mezi vypůjčitelem a půjčitelem bude vyhotoven písemný záznam – přílohy č.2 a 3 této smlouvy:  
- Záznam o předání a převzetí předmětu, příloha č.2;  
- Protokol o stavu předmětu- Condition report, příloha č.3 vyhotovena ve dvou stejnopisech (jedna uložena u příslušného správce depozitáře UPM a druhá předána při převzetí ke smlouvě vypůjčitele). V něm je přesně zaznamenán stav předmětu a stanoveny podmínky, za jakých může být předmět uložen, vystavován, případně další náležitosti týkající se transportu a specifických podmínek konkrétního předmětu.  
Podpisem tohoto protokolu se vypůjčitel zavazuje tyto podmínky dodržet.
3. Vypůjčovaný předmět musí být doprovázeny při přepravách odborným pracovníkem vypůjčitele, který předměty osobně přebírá od půjčitele a při ukončení výpůjčky půjčiteli předává, není-li v článku 6 této smlouvy uvedeno jinak.
4. Vypůjčitel vrátí vypůjčený předmět osobním předáním v Centrálním depozitáři UPM, Červeňanského 2843/19, 155 00 Praha 13 - Stodůlky ve stanovené lhůtě, tj. do konce období uvedeného v Čl.1.
5. Přesný termín a hodinu vrácení se vypůjčitel zavazuje domluvit s půjčitelem (7 dní) před předáním.
6. Pokud je předaný předmět ve vlastním obalu, musí být v tomto obalu, ve kterém byl zapůjčený, také vrácený. Obaly musí být uskladněny tak, aby nemohlo dojít k jejich poškození nebo kontaminaci.

#### **Článek 5 BEZPEČNOSTNÍ, KLIMATICKÉ A SVĚTELNÉ PODMÍNKY**

1. Vypůjčitel je povinen zajistit po celou dobu výpůjčky ochranu vypůjčeného předmětu, jejich bezpečné uložení a při vystavení takovou formu instalace, která odpovídá charakteru a potřebě předmětu a byla předem dohodnuta s půjčitelem.
2. Prostory, ve kterých budou vypůjčený předmět umístěn, musí mít stabilní klimatické podmínky:  
- *upřesnění podmínek je uvedeno v průvodním protokolu-Condition Reports.*
3. Všechny prostory, kde bude předmět umístěn, musí být zajištěny elektronickým zabezpečovacím systémem a nepřetržitou fyzickou ostrahou. Výstavní prostory musí být připraveny a uklizeny před vybalováním předmětů, aby předměty mohly být přímo instalovány na určené místo. Ve výjimečných případech, kdy z vážných důvodů není možno tuto podmínku splnit, musí mít vypůjčitel k dispozici vhodné depozitní prostory k přechodnému uložení předmětů. Podle požadavku půjčitele musí být umístěný v uzavřené vitríně.
4. Vypůjčitel je povinen po celou dobu výpůjčky umožnit pověřeným pracovníkům půjčitele inspekci vypůjčeného předmětu, kontrolu bezpečnostních opatření, způsobu instalace a kontrolu dodržování klimatických a světelných podmínek. Vše bude provedeno po dohodě a za přítomnosti pověřeného pracovníka vypůjčitele.

## Článek 6 DALŠÍ UJEDNÁNÍ

1. Odpovědný pracovník půjčitele bude přítomen vybalování, kontrole stavu předmětu a jeho instalaci. Před zpětným transportem bude přítomen deinstalaci, kontrole stavu a balení předmětu. Z tohoto důvodu je vypůjčitel oznámit zamýšlenou manipulaci s vypůjčeným předmětem min. 3 dny dopředu. Odpovědný pracovník za UPM:  
- správkyně depozitáře sbírky šperků paní Milena Hořícká:  
- případný stojánek pro instalaci musí být z materiálu určeného pro muzejní účely.

2. Kontaktní osoba za půjčitele: Milena Hořícká, E – [horicka@upm.cz](mailto:horicka@upm.cz) , M – 778 543 914

Kontaktní osoba za vypůjčitele: PhDr. Eva Lukášová, E – [lukasova.eva@npu.cz](mailto:lukasova.eva@npu.cz)

## Článek 7 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž po podpisu oběma smluvními stranami náleží 1 pare stejnopisu půjčiteli a dvě vypůjčiteli.
2. Není-li ve smlouvě stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
3. Smlouvu je možno měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami, které se po připojení podpisů stávají její nedílnou součástí.
4. **Tuto smlouvu dle zákona č.340/2015 Sb. o registru smluv, zveřejní pouze půjčitel.** Příloha č.1 této smlouvy má důvěrnou povahu z důvodu zájmu na ochraně kulturního dědictví a sbírek půjčitele a případně též obchodního tajemství půjčitele a není určena ke zveřejnění. Provede-li zveřejnění přílohy č. 1 této smlouvy vypůjčitel, odpovídá bez omezení za veškerou újmu, která půjčiteli v souvislosti s tímto neoprávněným zveřejněním vznikne a půjčitel je oprávněn dále od této smlouvy odstoupit.
5. Smluvní strany shodně a výslovně prohlašují, že došlo k dohodě o celém obsahu této smlouvy a že je jim obsah této smlouvy dobře znám, v celém jeho rozsahu s tím, že tato smlouva je projevem jejich svobodné vůle. Na důkaz souhlasu připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.
6. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

V Praze dne 16.8.2017

V Praze dne 12 -09- 2017

Půjčitel

PhDr. Helena Koenigsmarková  
ředitelka  
Uměleckoprůmyslové museum v Praze

vypůjčitel

Ing. arch. Naděžda Goryczková  
generální ředitelka  
Národní památkový ústav v Praze

Uměleckoprůmyslové museum v Praze)  
Museum of Decorative Arts in Prague)  
Ulice 17. listopadu 2, 110 00 Praha 1  
T) +420778 543 901  
E) podatelna@upm.cz

**Národní památkový ústav**  
generální ředitelství  
Valdštejnské náměstí 162/3, 118 01 Praha 1  
IČO: 75032333 (15)